



GoGEN



CZ

SK

PL

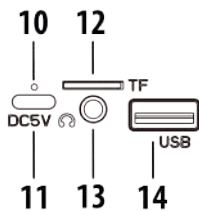
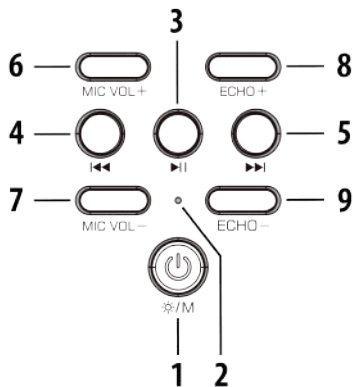
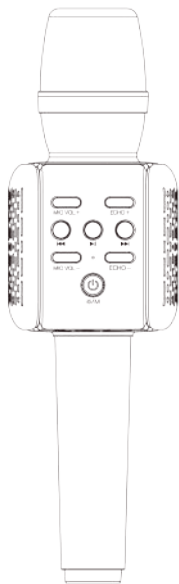
HU

EN

NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI / HASZNÁLATI UTASÍTÁS
USER MANUAL

DECKO MIKROFON

VYOBRAZENÍ VÝROBKU A OVLÁDACÍ TLAČÍTKA / VYOBRAZENIE VÝROBKU A OVLÁDACIE TLAČIDLÁ
WYGLĄD URZĄDZENIA I PRZYCISKI KONTROLNE / KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA ÉS VEZÉRLŐ GOMBOK
PRODUCT OVERVIEW AND CONTROL BUTTONS



ÚVOD

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku. Přečtěte si prosím tento návod k použití, abyste se dozvěděli, jak správně s přístrojem zacházet. Po přečtení návodu k použití jej uložte na bezpečné místo k možnému pozdějšímu využití.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání mikrofonu je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní pokyny, včetně následujících:

- × Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- × Chraňte mikrofon a jeho příslušenství před nadměrným teplem.
- × Reproduktoři / budiče reproduktorů by neměly být vystaveny žádným ostrým předmětům, protože by mohlo dojít k jejich poškození.
- × K čištění používejte pouze měkký hadřík, nikoliv hrubé abrazivní prostředky nebo chemické přípravky, protože mohou poškodit povrchovou úpravu.
- × Mikrofon nesmí být vystaven kapající ani tekoucí vodě.
- × Toto zařízení nemá žádné součásti, jejichž servis má provádět uživatel. Nepokoušejte se zařízení sami opravovat. Servis musí provádět pouze kvalifikovaný servisní personál.
- × **NIKDY** nepoužívejte mikrofon s poškozeným kabelem nebo poté, co kabel přestane být funkční nebo byl jakýmkoli způsobem poškozen.
- × **NIKDY** nenechávejte mikrofon během nabíjení bez dozoru. Pokud se mikrofon během nabíjení zahřívá, kouř se z něj nebo vydává zápach, okamžitě nabíjení ukončete.



Nebezpečí udušení. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárkách nebo dětských ohrádkách.

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE HLASITOSTI SLUCHÁTEK








Sluchátka připojujte při nastavené nízké hlasitosti a v případě potřeby ji následně zvyšte. Delší poslech se sluchátky při nastavené vysoké hlasitosti může způsobit poškození sluchu. Abyste předešli možnému poškození sluchu, vyhněte se dlouhodobému poslechu při vysoké hlasitosti.

OBSAH BALENÍ

Mikrofon, nabíjecí USB kabel, návod k použití

OVLÁDACÍ TLAČÍTKA A VSTUPY

1. Tlačítko  /  / **M**
Stisknutím a podržením zapnete/vypnete mikrofon.
Dvojným stisknutím zapnete/vypnete LED osvětlení.
Stisknutím změníte režim (Bluetooth / karta SD / USB).
2. **LED kontrolka**
3. Tlačítko 
Stisknutím spustíte/pozastavíte přehrávání.
Stisknutím a podržením spustíte režim kouzelného hlasového efektu.
4. Tlačítko 
Stisknutím snížíte hlasitost.
Stisknutím a podržením přeskočíte na předchozí skladbu.
5. Tlačítko 
Stisknutím zvýšíte hlasitost.
Stisknutím a podržením přeskočíte na další skladbu.
6. Tlačítko **MIC VOL+**
Stisknutím zvýšíte hlasitost mikrofonu.
7. Tlačítko **MIC VOL-**
Stisknutím snížíte hlasitost mikrofonu.
8. Tlačítko **ECHO+**
Stisknutím zvýšíte echo efekt.
9. Tlačítko **ECHO-**
Stisknutím snížíte echo efekt.
10. **LED kontrolka nabíjení**
11. **Nabíjecí port USB-C**
K nabíjení použijte USB nabíjecí kabel (součástí balení).
12. **Slot pro Micro SD kartu**
13. **Sluchátkový výstup**
14. **USB vstup**

NABÍJENÍ MIKROFONU

Nabíjecí adaptér není součástí balení. Mikrofon nabíjete pomocí běžného adaptéru 5 V / 1 A nebo prostřednictvím počítače. Během nabíjení bude kontrolka LED svítit červeně. Jakmile se mikrofon zcela nabije, kontrolka LED zhasne.

DŮLEŽITÉ: Během nabíjení mikrofon nepoužívejte. Každé tři měsíce proveďte úplné nabit. Zabráníte tím zkrácení životnosti baterie.

KOUZELNÝ HLASOVÝ EFEKT

- × Stisknutím a podržením tlačítka **1** zapnete mikrofon.
- × Stisknutím a podržením tlačítka **3** spustíte režim kouzelného hlasového efektu.
- × Stisknutím tlačítka **3** přepnete na jiný efekt. K dispozici jsou čtyři různé efekty.
- × Stisknutím a podržením tlačítka **3** tento režim vypnete.

KARAOKE

- × Stisknutím a podržením tlačítka **1** zapnete mikrofon.
- × Spustíte přehrávání hudby z Bluetooth / SD karty / USB.
- × Pomocí tlačítek **6** a **7** upravte hlasitost mikrofonu.
- × Stisknutím tlačítek **8** a **9** upravte úroveň echa mikrofonu.

*Poznámka: Dvojným stisknutím tlačítka **3** zapnete/vypnete funkci potlačení vokálů (zpěvu) v přehrávané hudbě.*

REŽIM BLUETOOTH

- × Stisknutím a podržením tlačítka **1** zapnete mikrofon.
- × Mikrofon je připraven ke spárování, pokud kontrolka LED bliká modře.
- × Aktivujte funkci Bluetooth mobilního telefonu, vyhledejte název zařízení "**MIKROFON PRGA**" a poté jej připojte. Pokud spárování proběhne úspěšně, LED kontrolka bude svítit.

Poznámka: Další informace naleznete v návodu k použití svého mobilního telefonu. Pokud budete požádáni o zadání přístupového kódu, zadejte 0000. Po spárování mobilního telefonu si jej mikrofon zapamatuje pro příští použití. Pokud neprovedete žádný úkon, mikrofon se po 5 minutách automaticky vypne.

REŽIM SD KARTY / USB

Zasuňte USB disk / Micro SD kartu do mikrofonu. Mikrofon začne automaticky přehrávat uloženou hudbu.

POUŽÍVÁNÍ SLUCHÁTEK

Zapojte sluchátka s konektorem 3,5 mm do sluchátkového výstupu. Před úpravou hlasitosti na požadovanou úroveň nastavte hlasitost poslechu na nejnižší hodnotu.

Poznámka: Pokud jsou zapojena sluchátka, nebudou fungovat reproduktory.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

- × **Mikrofon nefunguje**
Zkontrolujte, zda je mikrofon nabitý.
Zkontrolujte, zda je mikrofon správně zapnutý.
- × **Není k dispozici žádný zvukový doprovod**
Upravte hlasitost hudby.
Zkontrolujte, zda připojené Bluetooth zařízení hraje a upravte jeho hlasitost.
Zkontrolujte, zda je připojené Bluetooth zařízení v efektivním dosahu.
Zkontrolujte, zda je Bluetooth zařízení spárováno.
Zkontrolujte, zda jste vybrali správný zdroj zvuku.
Formát hudby může být nekompatibilní, ujistěte se, že formát souboru je MP3.
- × **Není k dispozici hlasový výstup**
Upravte hlasitost mikrofonu.
- × **Ozývá se zvonění/pískání**
Snižte echo efekt.
Snižte hlasitost hudby a mikrofonu.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Verze Bluetooth: 5.0

Zabudovaná baterie: Li-ion 3,7 V / 1200 mAh

Doba nabíjení baterie: přibližně 3 hodiny

Doba přehrávání na baterii: 15 hodin (50% hlasitost)

Frekvence Bluetooth: 2402 - 2480 MHz, EIRP 3,51 dBm

Dosah Bluetooth: 10 m

Podporované Micro SD karty / USB disky: FAT32 / exFAT, 128GB (max)

Podporované audio formáty: MP3

Výstupní výkon: 5 W

Velikost výrobku: 80 x 80 x 272 mm / Hmotnost: 370 g

Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.

Záruka

Náš výrobek má záruku 2 roky od data zakoupení. Záruka se poskytuje na všechny vady materiálu a dílenského zpracování. Záruka 24 měsíců se nevztahuje na snížení užitečné kapacity akumulátoru z důvodu jeho používání nebo stáří. Užitečná kapacita se snižuje v závislosti na způsobu používání akumulátoru.

Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení

(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete

zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení DECKOMIKROFON je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.gogen.cz

ÚVOD

Ďakujeme vám za zakúpenie tohto výrobku. Prečítajte si prosím tento návod na použitie, aby ste sa dozvedeli, ako správne s prístrojom zaobchádzať. Po prečítaní návodu na použitie ho uložte na bezpečné miesto k možnému neskoršiemu využitiu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní mikrofónu je potreba vždy dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich:

- × Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nebudú hrať.
- × Chráňte mikrofón a jeho príslušenstvo pred nadmerným teplom.
- × Reprodukory / budiče reproduktorov by nemali byť vystavené žiadnym ostrým predmetom, pretože by mohlo dôjsť k ich poškodeniu.
- × Na čistenie používajte iba mäkkú handričku, nie hrubé abrazívne prostriedky alebo chemické prípravky, pretože môžu poškodiť povrchovú úpravu.
- × Mikrofón nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani tečúcej vode.
- × Toto zariadenie nemá žiadne súčasti, ktorých servis má vykonávať užívateľ. Nepokúšajte sa zariadenie sami opravovať. Servis musí vykonávať iba kvalifikovaný servisný personál.
- × **NIKDY** nepoužívajte mikrofón s poškodeným káblom alebo po tom, čo kábel prestane byť funkčný alebo bol akýmkoľvek spôsobom poškodený.
- × **NIKDY** nenechávajte mikrofón počas nabíjania bez dozoru. Ak sa mikrofón počas nabíjania zahrieva, dymí sa z neho alebo vydáva zápach, okamžite nabíjanie ukončite.



Nebezpečenstvo udusenia. PE vrečko odkladajte mimo dosahu detí. Vrečko nie je na hranie. Nepoužívajte toto vrečúško v kolískach, postieľkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach.

UPOZORNENIE TÝKAJÚCE SA HLASITOSTI SLÚCHADIEL








Slúchadlá pripájajte pri nastavenej nízkej hlasitosti av prípade potreby ju následne zvýšte. Dlhšie počúvanie so slúchadlami pri nastavenej vysokej hlasitosti môže spôsobiť poškodenie sluchu. Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, vyhnite sa dlhodobému počúvaniu pri vysokej hlasitosti.

OBSAH BALENIA

Mikrofón, nabíjací USB kábel, návod na použitie

OVĽADACÍ TLAČÍTKA A VSTUPY

1. Tlačidlo  /  / **M**
Stlačením a podržaním zapnete/vypnete mikrofón.
Dvojitým stlačením zapnete/vypnete LED osvetlenie.
Stlačením zmeníte režim (Bluetooth / karta SD / USB).
2. **LED kontrolka**
3. Tlačidlo 
Stlačením spustíte/pozastavíte prehrávanie.
Stlačením a podržaním spustíte režim kúzelného hlasového efektu.
4. Tlačidlo 
Stlačením znížite hlasitosť.
Stlačením a podržaním preskočíte na predchádzajúcu skladbu.
5. Tlačidlo 
Stlačením zvýšite hlasitosť.
Stlačením a podržaním preskočíte na ďalšiu skladbu.
6. Tlačidlo **MIC VOL+**
Stlačením zvýšite hlasitosť mikrofónu.
7. Tlačidlo **MIC VOL-**
Stlačením znížite hlasitosť mikrofónu.
8. Tlačidlo **ECHO+**
Stlačením zvýšite echo efekt.
9. Tlačidlo **ECHO-**
Stlačením znížite echo efekt.
10. **LED kontrolka nabíjania**
11. **Nabíjací port USB-C**
Na nabíjanie použite USB nabíjací kábel (súčasťou balenia).
12. **Slot pre Micro SD kartu**
13. **Slúchadlový výstup**
14. **USB vstup**

NABÍJANIE MIKROFÓNU

Nabíjací adaptér nie je súčasťou balenia. Mikrofón nabíjajte pomocou bežného adaptéra 5 V / 1 A alebo prostredníctvom počítača. Počas nabíjania bude kontrolka LED svietiť červeno. Hneď ako sa mikrofón úplne nabije, kontrolka LED zhasne.

DÔLEŽITÉ: Počas nabíjania mikrofón nepoužívajte. Každé tri mesiace vykonajte úplné nabitie. Zabráňte tým skráteniu životnosti batérie.

KÚZELNÝ HLASOVÝ EFEKT

- × Stlačením a podržaním tlačidla **1** zapnete mikrofón.
- × Stlačením a podržaním tlačidla **3** spustíte režim kúzelného hlasového efektu.
- × Stlačením tlačidla **3** prepnete na iný efekt. K dispozícii sú štyri rôzne efekty.
- × Stlačením a podržaním tlačidla **3** tento režim vypnete.

KARAOKE

- × Stlačením a podržaním tlačidla **1** zapnete mikrofón.
- × Spustíte prehrávanie hudby z Bluetooth / SD karty / USB.
- × Pomocou tlačidiel **6** a **7** upravte hlasitosť mikrofónu.
- × Stlačením tlačidiel **8** a **9** upravte úroveň echa mikrofónu.

*Poznámka: Dvojitým stlačením tlačidla **3** zapnete/vypnete funkciu potlačenia vokálov (spevu) v prehrávanej hudbe.*

REŽIM BLUETOOTH

- × Stlačením a podržaním tlačidla **1** zapnete mikrofón.
- × Mikrofón je pripravený na spárovanie, ak kontrolka LED bliká modro.
- × Aktivujte funkciu Bluetooth mobilného telefónu, vyhľadajte názov zariadenia "**MIKROFON PRGA**" a potom ho pripojte. Ak spárovanie prebehne úspešne, LED kontrolka bude svietiť.

Poznámka: Ďalšie informácie nájdete v návode na použitie svojho mobilného telefónu. Ak budete požiadaní o zadanie prístupového kódu, zadajte 0000. Po spárovaní mobilného telefónu si ho mikrofón zapamätá pre ďalšie použitie. Pokiaľ nevykonáte žiadny úkon, mikrofón sa po 5 minútach automaticky vypne.

REŽIM SD KARTY

Zasuňte USB disk / Micro SD kartu do mikrofóna. Mikrofón začne automaticky prehrávať uloženú hudbu.

POUŽÍVANIE SLÚCHADIEL

Zapojte slúchadlá s konektorom 3,5 mm do slúchadlového výstupu. Pred úpravou hlasitosti na požadovanú úroveň nastavte hlasitosť počúvania na najnižšiu hodnotu.

Poznámka: Ak sú zapojené slúchadlá, nebudú fungovať reproduktory.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

- × **Mikrofón nefunguje**
Skontrolujte, či je mikrofón nabitý.
Skontrolujte, či je mikrofón správne zapnutý.
- × **Nie je k dispozícii žiadny zvukový sprievod**
Upravte hlasitosť hudby.
Skontrolujte, či pripojené Bluetooth zariadenie hrá a upravte jeho hlasitosť.
Skontrolujte, či je pripojené Bluetooth zariadenie v efektívnom dosahu.
Skontrolujte, či je Bluetooth zariadenie spárované.
Skontrolujte, či ste vybrali správny zdroj zvuku.
Formát hudby môže byť nekompatibilný, uistite sa, že formát súboru je MP3.
- × **Nie je k dispozícii hlasový výstup**
Upravte hlasitosť mikrofónu.
- × **Ozýva sa zvonenie/pískanie**
Znížte echo efekt.
Znížte hlasitosť hudby a mikrofónu.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Verzia Bluetooth: 5.0

Zabudovaná batéria: Li-ion 3,7 V / 1200 mAh

Doba nabíjanie batérie: približne 3 hodiny

Doba prehrávania na batérii: 15 hodín (50% hlasitosť)

Frekvencia Bluetooth: 2402 - 2480 MHz, EIRP 3,51 dBm

Dosah Bluetooth: 10 m

Podporované Micro SD karty / USB disky: FAT32 / exFAT, 128GB (max)

Podporované audio formáty: MP3

Výstupný výkon: 5 W

Veľkosť výrobku: 80 x 80 x 272 mm / Hmotnosť: 370 g

Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.

Záruka

Náš výrobok má záruku 2 roky od dátumu zakúpenia. Záruka sa poskytuje na všetky chyby materiálu a dielenského spracovania. Záruka 24 mesiacov sa nevzťahuje na zníženie užitočnej kapacity akumulátora z dôvodu jeho používania alebo staroby. Užitočná kapacita sa znižuje v závislosti na spôsobe používania akumulátora.

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení

(Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia DECKOMIKROFON je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese www.gogen.sk

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo obsługiwać sprzęt. Po przeczytaniu instrukcji obsługi odłóż ją w bezpieczne miejsce, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas użytkowania mikrofonu zawsze należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, z wyszczególnieniem poniższych:

- × Dzieci powinny używać mikrofonu wyłącznie pod nadzorem dorosłych i nie powinny się nim bawić.
- × Należy trzymać mikrofon z dala od źródeł ciepła.
- × Nie należy wystawiać urządzenia na działanie ostrych przedmiotów, może to doprowadzić do jego uszkodzenia.
- × Należy czyścić urządzenie wyłącznie za pomocą miękkiej ściereki, podczas czyszczenia nie należy używać detergentów, ponieważ może to doprowadzić do jego uszkodzenia.
- × Należy trzymać urządzenie z dala od kapiących lub rozlanych płynów.
- × Mikrofon nie posiada części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Nie należy próbować go naprawiać samemu. W celu przeprowadzenia jakichkolwiek napraw należy oddać urządzenie w ręce wyspecjalizowanego serwisu.
- × **NIGDY** nie używaj mikrofonu, kiedy kabel jest uszkodzony lub jeżeli uległ on jakiegokolwiek awarii lub uszkodzeniu.
- × **NIGDY** nie zostawiaj mikrofonu niepilnowanego podczas ładowania. Jeżeli mikrofon stanie się gorący, znacznie wydobywać się z niego dym lub zacznie specyficznie pachnąć, natychmiast przerwij ładowanie.



Niebezpieczeństwo uduszenia. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy! Tego worka nie należy używać w kołyskach, łóżeczkach, wózkach lub kocykach dziecięcych.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE GŁOŚNOŚCI SŁUCHAWEK








Podłącz słuchawki z ustawioną niską głośnością i zwiększ ją w razie potrzeby. Długotrwałe słuchanie przez niektóre słuchawki przy wysokich ustawieniach głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez długi czas.

OPAKOWANIE ZAWIERA

Mikrofon, kabel ładujący, instrukcję obsługi.

PRZYCISKI KONTROLNE ORAZ WEJŚCIA

- 1.**  /  / **M** przycisk
Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć/wyłączyć mikrofon.
Naciśnij dwukrotnie, aby włączyć/wyłączyć podświetlenie LED.
Naciśnij, aby zmienić tryb (Bluetooth / karta SD / USB).
- 2.** **Kontrolka LED**
- 3.**  przycisk
Naciśnij, aby rozpocząć/przerwać odtwarzanie.
Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć efekt Magic Voice.
- 4.**  przycisk
Naciśnij, aby zmniejszyć głośność.
Naciśnij i przytrzymaj, aby wrócić do poprzedniej ścieżki dźwiękowej.
- 5.**  przycisk
Naciśnij, aby zwiększyć głośność.
Naciśnij i przytrzymaj, aby przewinąć do następnej ścieżki dźwiękowej.
- 6.** **MIC VOL+** przycisk
Naciśnij, aby zwiększyć głośność mikrofonu.
- 7.** **MIC VOL-** przycisk
Naciśnij, aby zmniejszyć głośność mikrofonu.
- 8.** **ECHO+** przycisk
Naciśnij, aby zwiększyć efekt echa.
- 9.** **ECHO-** przycisk
Naciśnij, aby zmniejszyć efekt echa.
- 10.** **Kontrolka ładowania**
- 11.** **Wejście ładujące USB-C**
W celu naładowania urządzenia, użyj kabla ładującego USB (jest dołączony).
- 12.** **Wejście Micro SD**
- 13.** **Wyjście na słuchawki**
- 14.** **Wejście USB**

ŁADOWANIE MIKROFONU

Ładowarka nie jest dołączona do opakowania, urządzenie należy ładować za pośrednictwem standardowej ładowarki 5 V / 1 A lub komputera PC. Podczas ładowania kontrolka LED świecić się będzie na czerwono. Wyłączy się ona w momencie, w którym mikrofon będzie w pełni naładowany.

WAŻNE: Nie należy używać mikrofonu w czasie ładowania. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy naładować je do pełna raz na trzy miesiące, aby zapobiec spadkowi pojemności baterii.

EFEKTY GŁOSOWE - MAGIC VOICE

- × Naciśnij i przytrzymaj przycisk **1**, aby włączyć mikrofon.
- × Naciśnij i przytrzymaj przycisk **3**, aby włączyć tryb efektów głosowych Magic Voice.
- × Dostępne są cztery różne efekty, po włączeniu trybu Magic Voice naciskaj przycisk **3**, aby przełączać się między nimi.
- × Naciśnij i przytrzymaj przycisk **3**, aby wyjść z trybu Magic Voice.

KARAOKE

- × Naciśnij i przytrzymaj przycisk **1**, aby włączyć mikrofon.
- × Rozpocznij odtwarzanie muzyki z Bluetooth / karty SD / USB.
- × Naciskaj przyciski **6** oraz **7**, aby ustawić odpowiednią głośność mikrofonu.
- × Naciskaj przyciski **8** oraz **9**, aby ustawić odpowiedni poziom echa.

*Uwaga: Dwukrotnie naciśnij przycisk **3**, aby włączyć/wyłączyć funkcję wyłączenia wokalu (śpiewu) w słuchanej muzyce.*

TRYB BLUETOOTH

- × Naciśnij i przytrzymaj przycisk 1, aby wyłączyć mikrofon.
- × Kiedy mikrofon jest gotowy do sparowania, kontrolka LED zacznie migać na niebiesko.
- × Włącz funkcję Bluetooth na swoim telefonie, znajdź urządzenie o nazwie **"MIKROFON PRGA"**, a następnie połącz się z nim. Jeżeli parowanie zakończy się sukcesem, kontrolka LED zacznie świecić stałym światłem.

Uwaga: W celu uzyskania dodatkowych informacji, przeczytaj instrukcję obsługi swojego telefonu. Jeżeli wymagane będzie wpisanie hasła, wpisz 0000. Po sparowaniu mikrofonu z telefonem po raz pierwszy, zostanie on zapamiętany. Po 5 minutach bezczynności mikrofon wyłączy się automatycznie.

KARTA SD / DYSK USB

Włóż dysk USB lub kartę Micro SD do odpowiedniego wejścia w mikrofonie. Odtwarzanie muzyki zapisanej na dysku rozpocznie się automatycznie.

UŻYWANIE SŁUCHAWEK

Podłącz słuchawki do odpowiedniego wejścia za pomocą 3,5 mm kabla. Przed ustawieniem odpowiedniego poziomu głośności, ustaw ją na najniższy możliwy poziom.

Uwaga: Muzyka nie będzie odtwarzana z głośnika, kiedy słuchawki są podłączone.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- × **Nie ma zasilania**
Upewnij się, że mikrofon jest naładowany.
Sprawdź, czy mikrofon został prawidłowo włączony.
- × **Po połączeniu z innym urządzeniem nie ma dźwięku**
Ustaw odpowiedni poziom głośności.
Upewnij się, że urządzenie sparowane przez Bluetooth jest włączone i ma ustawioną odpowiednią głośność.
Sprawdź, czy urządzenie sparowane przez Bluetooth znajduje się w odpowiedniej odległości od mikrofonu.
Upewnij się, że parowanie zakończyło się sukcesem.
Sprawdź, czy wybrane zostało odpowiednie źródło dźwięku.
Format może nie być kompatybilny, upewnij się, że muzyka została zapisana w formacie MP3.
- × **Nie ma dźwięku**
Ustaw odpowiedni poziom głośności.
- × **Słychać szum, dzwonienie lub inne zakłócenia**
Zmniejsz efekt echa.
Zmniejsz głośność muzyki lub mikrofonu.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Wersja Bluetooth: 5.0

Wbudowana bateria: Li-ion 3,7 V / 1200 mAh

Czas naładowania baterii: ok. 3 godziny

Czas działania baterii: 15 godzin (głośność 50 %)

Częstotliwość Bluetooth: 2402 - 2480 MHz, EIRP 3,51 dBm

Zasięg Bluetooth: 10 m

Obsługiwane karty Micro SD / USB: FAT32 / exFAT, 128GB (max)

Obsługiwane formaty audio: MP3

Moc wyjściowa: 5 W

Wymiary produktu: 80 x 80 x 272 mm / Waga: 370 g

Zmiana specyfikacji technicznej produktu zastrzeżona przez producenta.

Gwarancja

Urządzenie posiada 2-letnią pełną gwarancję biegnącą od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i wynikające z nieprawidłowego wykonania urządzenia. 24 miesięczna gwarancja nie obejmuje akumulatora. Pojemność akumulatora oraz jego efektywność ulega stopniowo zmniejszeniu w zależności od sposobu użytkowania.

Utylizacja zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chroni środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu DECKOMIKROFON spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.gogen.pl

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta! Kérjük olvassa el a használati utasítást figyelmesen, a készülék megfelelő használata érdekében! Elolvasás után tárolja a kézikönyvet biztonságos helyen a későbbi használatához!

FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

A mikrofon használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

- × A gyermekeket felügyelni kell annak érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel!
- × Tartsa távol ezt a mikrofont és tartozékait a túlzott hőhatástól!
- × Ne helyezzen éles tárgyakat a hangszóró/hangszóró-nyílások közelébe, ellenkező esetben a készülék károsodását okozhatja!
- × Csak puha rongyot használjon a tisztításhoz, ne használjon erős súrolószereket, vagy vegyszereket, ellenkező esetben károsíthatja a készülék felületét!
- × Tartsa távol a készüléket bármilyen folyadéktól!
- × Ez a termék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészt. Ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket! Csak szakképzett szervizszemélyzet végezheti a szervizelést! Vigye el a terméket az Ön által választott szervizbe ellenőrzésre és javításra!
- × **SOHA** ne használja ezt a mikrofont sérült kábellel, vagy miután meghibásodott, illetve bármilyen módon megsérült!
- × **SOHA** ne hagyja felügyelet nélkül a mikrofont töltés közben! Ha a mikrofon felforrósodik, füstöl, vagy töltés közben szagot bocsát ki, azonnal fejezze be a töltést!



Fulladásveszély. Tartsa a PE zacskót gyermekektől elzárt helyen. A zacskó nem játékszer. Ne használja ezt a zacskót bölcsőkben, kiságyakban, babakocsikban, vagy gyerek járókákban.

FEJHALLGATÓ HANGEREJÉRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSK



A fejhallgatót alacsony hangerővel csatlakoztassa, és szükség esetén növelje azt! A fejhallgatón keresztül történő nagy hangerő hosszú ideig való hallgatása halláskárosodást okozhat! Az esetleges halláskárosodások megelőzése érdekében ne hallgassa a készüléket nagy hangerővel hosszú ideig!

CSOMAGOLÁS TARTALMA

Mikrofon, Töltőkábel, Használati utasítás

VEZÉRLŐ GOMBOK ÉS BEMENETEK

- 🔊 / 🌟 / M gomb**
Nyomja meg és tartsa megnyomva a mikrofon be/kikapcsolásához.
Nyomja meg kétszer a LED fény be/kikapcsolásához.
Nyomja meg a mód változtatásához (Bluetooth / SD kártya / USB).
- LED indikátor**
- ▶|| gomb**
Nyomja meg a lejátszás elindításához/leállításhoz.
Nyomja meg és tartsa megnyomva a Magic voice effektus mód bekapcsolásához.
- ◀◀ gomb**
Nyomja meg a hangerő csökkentéséhez.
Nyomja meg és tartsa megnyomva az előző zenére való ugráshoz.
- ▶▶ gomb**
Nyomja meg a hangerő növeléséhez.
Nyomja meg és tartsa megnyomva a következő zenére való ugráshoz.
- MIC VOL+ gomb**
Nyomja meg a mikrofon hangerejének növeléséhez.
- MIC VOL- gomb**
Nyomja meg a mikrofon hangerejének csökkentéséhez.
- ECHO+ gomb**
Nyomja meg az echo effektus növeléséhez.
- ECHO- gomb**
Nyomja meg az echo effektus csökkentéséhez.
- Töltő LED indikátor**
- USB-C charging port**
Töltéshez használjon USB töltőkábelt (csomagolásban).
- Micro SD kártya aljzat**
- Fülhallgató kimenet**
- USB bemenet**

MIKROFON TÖLTÉSE

A töltő konnektor nincs a csomagolásban. Kérjük, töltsen a mikrofont szabványos 5 V / 1 A töltővel, vagy számítógépen keresztül. A LED indikátor töltés közben piros színűen világít. A mikrofon teljes feltöltése után a LED indikátor kikapcsol.

FONTOS: Kérjük, ne használja a mikrofont töltés közben. Kérjük, három havonta töltsen fel teljesen, hogy elkerülje az akkumulátor élettartamának lerövidülését.

MAGIC VOICE EFFEKTUS

- × Nyomja meg és tartsa megnyomva az **1-es** gombot a mikrofon bekapcsolásához.
- × Nyomja meg és tartsa megnyomva a **3-as** gombot a Magic voice effektus módba való belépéshez.
- × Négy különböző effektus használható. A **3-as** gomb megnyomásával válassza ki a kívánt effektust.
- × Nyomja meg és tartsa megnyomva a **3-as** gombot a módból való kilépéshez.

KARAOKE

- × Nyomja meg és tartsa megnyomva az **1-es** gombot a mikrofon bekapcsolásához.
- × Indítsa el a zene lejátszást Bluetooth / SD kártya / USB forrásból.
- × **6** és **7-es** gombokkal állítsa be a mikrofon hangerejét.
- × **8** és **9-es** gombokkal állítsa be az echo szintjét.

Megjegyzés: A 3 gomb dupla megnyomásával kapcsolja be/ki a hang (ének) elnyomó funkcióját az aktuális zenében.

BLUETOOTH MÓD

- × Nyomja meg és tartsa megnyomva az 1-es gombot a mikrofon bekapcsolásához.
- × Mikrofon készen áll párosításra ha a LED indikátor kék színben villog.
- × Kapcsolja be a mobiltelefonján lévő Bluetooth funkciót és keresse meg a "MIKROFON PRGA" nevű eszközt, utána csatlakozzon hozzá. Sikeres párosítás esetén a LED indikátor világitani fog.

Megjegyzés: További információért tekintse meg mobiltelefonja használati útmutatóját. Ha a rendszer kéri a jelszó megadását, írja be a 0000-at. Miután párosított egy mobiltelefont, a mikrofon megjegyzi azt a következő alkalomhoz. A mikrofon 5 perc elteltével automatikusan kikapcsol, ha nincs használva.

SD CARD / USB MÓD

Helyezzen USB lemezt / Micro SD kártyát a mikrofonba. A mentett zene lejátszása automatikusan elkezdődik.

FÜLHALLGATÓ HASZNÁLATA

Dugja be a 3,5 mm fülhallgatót a mikrofonon lévő aljzatba. Mielőtt beállítja a hangerőt a kívánt szintre, csökkentse azt minimális szintre.

Megjegyzés: A hangszórók nem működnek, ha a fülhallgató be van dugva.

HIBAELHÁRÍTÁS

- × **Nincs tápellátás**
Győződjön meg arról, hogy a mikrofon fel van töltve.
Győződjön meg arról, hogy a mikrofon megfelelően be van kapcsolva.
- × **Nincs zene hangkimenet**
Állítsa be a hangerőt.
Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth eszköz lejátszása be van kapcsolva és állítsa be a hangerőt.
Győződjön meg arról, hogy Bluetooth eszköze hatékony hatótávolságon belül van.
Ellenőrizze a Bluetooth eszköz párosítását.
Ellenőrizze a megfelelő audió forrás kiválasztását.
A zene formátum kompatibilis kell hogy legyen az MP3-al.
- × **Nincs hangkimenet**
Állítsa be a hangerőt.
- × **Csengő/csikorgó hang hallatszik**
Csökkentse az echo effektust.
Csökkentse a zene és Mikrofon hangerejét.

SPECIFIKÁCIÓK

Bluetooth verzió: 5.0

Beépített akkumulátor: Li-ion 3,7 V / 1200 mAh

Töltési idő: kb. 3 óra

Működési idő: 15 óra (50 % hangerő)

Bluetooth Frekvencia: 2402 - 2480 MHz, EIRP 3,51 dBm

Bluetooth csatlakozási tartomány: 10 m

Támogatott Micro SD kártyák / USB: FAT32 / exFAT, 128GB (max)

Támogatott hangformátumok: MP3

Kimeneti teljesítmény: 5 W

Méretek: 80 x 80 x 272 mm / Súly: 370 g

A gyártó fenntartja a jogot a technikai specifikációk változtatására.

Garancia

A garanciális idő a készülék vásárlásától számított 2 teljes év. A garanciát a készülék minden anyagára és összeszerelésére biztosítjuk. A 24 hónapos garancia nem érvényes a rendszeres használat általi, vagy a már hosszú életkor miatt fellépett akkumulátor kapacitásának csökkenésére. Az akkumulátor kapacitása automatikusan csökken az akkumulátor használatától függően.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít

a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a DECKOMIKROFON típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

Termékről és szerviz hálózatról szóló információ itt található: www.gogen.hu

INTRODUCTION

Thank you for buying our product. Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

When using your Microphone, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- × Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- × Keep this microphone and its accessories away from excessive heat.
- × No sharp object should be subjected to the speaker/speaker-drivers as it may damage the speakers.
- × Only use a soft cloth, no harsh abrasives or chemicals to clean, as it may damage the surface finishing.
- × Keep away from dripping or splashed fluids.
- × This product has no user-serviceable parts. Do not attempt to repair this product yourself. Only qualified service personnel should perform servicing. Take the product to the electronics repair shop of your choice for inspection and repair.
- × **NEVER** operate this microphone with a damaged cable or after it has malfunctioned or has been damaged in any manner.
- × **NEVER** leave the microphone unattended while charging. If the microphone becomes hot, smokes, or gives off an odor during charging, terminate charging immediately.



To avoid danger of suffocation, keep the plastic bag away from babies and children. Do not use this bag in cribs, beds, carriages or playpens. This bag is not a toy.

HEADPHONE VOLUME WARNING



Connect headphones with volume set low and increase it if required. Prolonged listening through some headphones at high volume settings can result in hearing damage. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

PACKAGE CONTENTS

Microphone, USB Charging cable, User manual

CONTROL BUTTONS AND INPUTS

- ⏻ / ✨ / M button**
Press and hold to turn on/off the microphone.
Press twice to turn on/off LED light.
Press to change mode (Bluetooth / SD card / USB).
- LED indicator**
- ▶|| button**
Press to start/pause playback.
Press and hold to launch the Magic voice effect mode.
- ◀◀ button**
Press to decrease the volume.
Press and hold to skip to the previous track.
- ▶▶ button**
Press to increase the volume.
Press and hold to skip to the next track.
- MIC VOL+ button**
Press to increase the microphone volume.
- MIC VOL- button**
Press to decrease the microphone volume.
- ECHO+ button**
Press to increase the echo effect.
- ECHO- button**
Press to decrease the echo effect.
- Charging LED indicator**
- USB-C charging port**
Use the USB charging cable (included) for charging.
- Micro SD card slot**
- Headphone output**
- USB input**

CHARGING YOUR MICROPHONE

The charger is not included in the package, please charge the microphone via a standard 5 V / 1 A charger or via a PC. The LED indicator will glow red during charging. The LED indicator turns off when the microphone is fully charged.

IMPORTANT: Please do not use the microphone during charging. Please make a complete charge every three months to avoid shortening the battery lifespan.

MAGIC VOICE EFFECT

- × Press and hold the **1** button to turn on the microphone.
- × Press and hold the **3** button to launch the Magic voice effect mode.
- × There are four different effects, press the **3** button to switch to another effect.
- × Press and hold the **3** button to turn off this mode.

KARAOKE

- × Press and hold the **1** button to turn on the microphone.
- × Start playing music from Bluetooth / SD card / USB.
- × Press the **6** and **7** buttons to adjust the microphone volume.
- × Press the **8** and **9** buttons to adjust the echo level.

Note: Press twice 3 button to turn on/off the Vocal (singing) cancellation feature in the music you are playing.

BLUETOOTH MODE

- × Press and hold the 1 button to turn on the microphone.
- × The microphone is ready to pair if the LED indicator flashes blue.
- × Activate Bluetooth of mobile phone and search for device name **"MIKROFON PRGA"** then connect it. If the pairing is successful, the LED indicator will be solid.

Note: For more information, see your mobile phone's user manual. If you are asked to enter a passcode, enter 0000. After you've paired a mobile phone, the microphone remembers it for the next time. The microphone will auto power off after 5 minutes if there is no operate.

SD CARD / USB MODE

Insert USB drive / Micro SD card into the the microphone. The microphone will play the stored music automatically.

USING HEADPHONES

Plug in the 3,5 mm headphones to the Headphone output. Turn the listening volume to the lowest setting before adjusting the volume up to your chosen level.

Note: The speakers will not operate when headphones are fitted.

TROUBLESHOOTING

- × **There is no power**
Make sure your microphone is charged.
Ensure the microphone is switched on correctly.
- × **There is no backing sound output**
Adjust the Music volume.
Make sure the Bluetooth device is playing and adjust the volume.
Make sure that your Bluetooth device is in effective range.
Ensure that the Bluetooth device is paired.
Make sure you have selected the correct audio source.
The track format may be incompatible, ensure the file format is MP3.
- × **There is no voice output**
Adjust the Microphone volume.
- × **There is a ringing/squealing noise**
Reduce the echo effect.
Reduce the Music and Microphone volume.

SPECIFICATION

Bluetooth version: 5.0

Built-in battery: Li-ion 3,7 V / 1200 mAh

Battery Charging Time: approx. 3 hours

Battery Playback Time: 15 hours (50 % Volume)

Bluetooth Frequency: 2402 - 2480 MHz, EIRP 3,51 dBm

Bluetooth connecting range: 10 m

Supported Micro SD card / USB drive: FAT32 / exFAT, 128GB (max)

Supported audio formats: MP3

Power output: 5 W

Product size: 80 x 80 x 272 mm / Weight: 370 g

We reserve the right to change technical specifications.

Warranty

Our product is warranted for 2 full year from the date of purchase. The warranty is provided on all material defects and workmanship. Guarantee of 24 months does not apply to decrease in the accumulator's effective capacity caused by its use or age. Effective capacity gradually decreases depending on the method of use of the accumulator.

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type DECKOMIKROFON is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity



www.gogen.cz